



Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie

CK.ZUZ.4210.749.2025.IM

Katowice, dnia 25 sierpnia 2025 r.

URZĄD MIASTA CZELADŹ	
10211	
Wpł	04.09.2025
L. dz.	
Ilość załączników	SE-OR
Podpis	

Wg rozdzielnika

Zgodnie z obowiązkiem wynikającym z treści art. 400 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. *Prawo wodne* (tekst jednolity: Dz. U. z 2025 r. poz. 960, ze zmianami) zwracam się z prośbą o zamieszczenie na tablicy informacyjnej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej urzędu lub w inny zwyczajowo przyjęty sposób, na okres **14 dni**, załączonego obwieszczenia o wszczęciu postępowania administracyjnego.

Proszę o przesłanie informacji z adnotacją o terminie wywieszenia zawiadomienia na adres mailowy [zz-katowice@wody.gov.pl](mailto:zz-katowice@wody.gov.pl).

ZASTĘPCA PRZEDSIĘWZJĘ  
Wojciech Sołix

Załączniki:

1. Zawiadomienie o wszczęciu postępowania administracyjnego

Otrzymują:

1. BIP i tablica informacyjna – UM Siemianowice Śląskie ul. Jana Pawła II 10 41-100 Siemianowice Śląskie
- ② BIP i tablica informacyjna – UM Czeladź ul. Katowicka 45, 41-250 Czeladź
3. BIP i tablica informacyjna – SP w Będzinie ul. Jana Śączewskiego 6, 42-500 Będzin
4. BIP – PGW WP RZGW Gliwice
5. ZUZ a/a

CK.ZUZ.4210.749.2025.IM

**OBWIESZCZENIE**  
**informujące strony o wszczęciu postępowania administracyjnego**

Na podstawie art. 61 §1 i §4 oraz art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 572) w związku z art. 14 ust. 2, art. 16 pkt 65 lit. f, art. 35 ust. 1 oraz ust. 3 pkt 5 oraz pkt 8 oraz art. 389 pkt 1, art. 397 ust. 1 i ust. 3 pkt 2, art. 400 ust. 7 i art. 401 ust. 1 oraz ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity: Dz. U. z 2025 r. poz. 960 ze zmianami) Dyrektor Zarządu Zlewni w Katowicach zawiadamia, że na wniosek Spółki Restrukturyzacji Kopalni S.A., Oddział w Czeladzi Centralny Zakład Odwadniania Kopalń ul. T. Kościuszki 9, 41 – 253 Czeladź, zostało wszczęte postępowanie dowodowe prowadzone w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego. Zakres wniosku obejmuje:

- odwadniania zlikwidowanych wyrobisk górniczych w Rejonie „Siemianowice” za pomocą Pompowni Siemianowice „Bańgów” przy dopuszczalnej rzędnej piętrzenia – 327,0 m, w ilości:  $Q_{\text{śred}} = 2\,800\text{ m}^3/\text{d}$ ,  $Q_{\text{maksrok}} = 9,8\text{ mln m}^3/\text{rok}$ ;
- wprowadzanie wód kopalnianych ze zlikwidowanych wyrobisk górniczych w Rejonie „Siemianowice” za pośrednictwem Rowu Michałkowickiego dwoma wylotami w km 1+620 oraz w km 1+410, do wód powierzchniowych płynących rzeki Brynicy w km 11+100 w ilości:  $Q_{\text{śred}} = 2\,800\text{ m}^3/\text{d}$ ,  $Q_{\text{maksrok}} = 9,8\text{ mln m}^3/\text{rok}$  o najwyższych dopuszczalnych wartościach wskaźników zanieczyszczeń: chlorki: 1 000 mg/l, siarczany: 1 000 mg/l, zawiesina: 35 mg/l;
- wygaszenie z dniem wydania nowej decyzji Prezydenta Miasta Siemianowic Śląskich z dnia 15.12.2005 r., o znaku OŚ.OS.-6210/4/05;
- wygaszenie z dniem wydania nowej decyzji Prezydenta Miasta Siemianowic Śląskich z dnia 08.08.2016 r., o znaku RS.6341.13.2016.

W zasięgu oddziaływania planowanej inwestycji znajdują się nieruchomości oznaczone numerami ewidencyjnymi zgodnie z danymi zamieszczonymi w poniższej tabeli:

Lp.	Nr działki	Obręb ewidencyjny	Lokalizacja
1.	1444/125	Siemianowice Śląskie (miasto), obręb 11	Szyb „Bańgów”
2.	1160/115	Siemianowice Śląskie (miasto), obręb 11	Wylot do Rowu Michałkowickiego w km 1+410
3.	1136/125	Siemianowice Śląskie (miasto), obręb 11	Wylot do Rowu Michałkowickiego w km 1+620

4.	11137	Czeladź (miasto) obręb Czeladź	Wylot do Rowu Michałkowickiego do rzeki Brynicy w km 11+100
5.	11138; 11141; 11022; 11025	Czeladź (miasto) obręb Czeladź	Rzeka Brynica
6.	10416; 11023; 11024; 11139; 11140; 11142	Czeladź (miasto) obręb Czeladź	Rzeka Brynica
7.	1319/381	Czeladź (miasto) obręb Czeladź	Rów Michałkowicki
8.	838/115	Siemianowice Śląskie (miasto), obręb 11	Rów Michałkowicki
9.	11044	Czeladź (miasto) obręb Czeladź	Rzeka Brynica
10.	1518/119; 1520/15; 1522/115; 1523/115	Siemianowice Śląskie (miasto), obręb 11	Rów Michałkowicki
11.	1566/115	Siemianowice Śląskie (miasto), obręb 11	Rów Michałkowicki
12.	1141/125; 1321/380; 1144/129	Siemianowice Śląskie (miasto), obręb 11	Rów Michałkowicki
13.	1606/125	Siemianowice Śląskie (miasto), obręb 11	Rów Michałkowicki
14.	10519	Czeladź (miasto) obręb Czeladź	Rzeka Brynica

W związku z faktem, iż w przedmiotowej sprawie liczba stron postępowania przekracza 10, a także mając na uwadze treść art. 401 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne oraz art. 49 §1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, niniejsze zawiadomienie zostaje podane pozostałym stronom do wiadomości poprzez publiczne obwieszczenie.

Ponadto zgodnie z art. 49 §2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego*, zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie 14 dni od dnia, w którym nastąpiło publiczne obwieszczenie.

Mając na uwadze treść art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego*, w celu zapewnienia stronom czynnego udziału w prowadzonym postępowaniu administracyjnym, informuję o możliwości zapoznania się z aktami sprawy, wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i zgłaszania ewentualnych uwag w terminie 7 dni od daty dokonania niniejszego zawiadomienia.

**Równocześnie informuję, że po upływie wskazanego terminu, w przypadku braku zgłoszenia przez strony uwag i ewentualnych uzupełnień do akt sprawy, przedmiotowe postępowanie administracyjne zostanie zakończone decyzją, wydaną na podstawie złożonego wniosku i materiałów zgromadzonych przez organ.**

Akta sprawy dostępne są w Zarządzie Zlewni w Katowicach przy Placu Grunwaldzkim 8-10, 40-127 Katowice, pok. nr 408. Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr tel.: 32 250 41 27 wew. 29 lub adresem e-mail: [zz-katowice@wody.gov.pl](mailto:zz-katowice@wody.gov.pl). Podczas kontaktu należy powołać się na sygnaturę sprawy.

Obwieszczenie podano do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie na tablicy ogłoszeń (lub poprzez inny zwyczajowo przyjęty sposób obwieszczenia) oraz umieszczenie w Biuletynie Informacji Publicznej BIP:

- 1) Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie – Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach,
- 2) Urzędu Miasta w Siemianowicach Śląskich
- 3) Urzędu Miasta w Czeladzi
- 4) Urzędu Starostwa Powiatowego w Będzinie

ZASTĘPCA DYREKTORA  
  
Wojciech Scilik

Otrzymują wg rozdzielnika

Rozdzielnik do pisma CK.ZUZ.4210.749.2025.IM:

1. Spółka Restrukturyzacji Kopalni S.A., Oddział w Czeladzi Centralny Zakład Odwadniania Kopalni  
ul. T. Kościuszki 9, 41 – 253 Czeladź
2. Pozostałe strony postępowania – w drodze obwieszczenia, zgodnie z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 572) w związku z art. 401 ust. 3 i ust. 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2025 r. poz. 960)
3. BIP i tablica informacyjna Urząd Miasta Siemianowice Śląskie
4. BIP i tablica informacyjna Urząd Miasta Czeladź
5. BIP i tablica informacyjna Starostwa Powiatowego w Będzinie
6. BIP – PGW WP RZGW Gliwice
7. ZUZ a/a

Do wiadomości:

8. NW Katowice
9. PGW WP RZGW Gliwice RUM

**KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 z późn. zm., dalej jako: Rozporządzenie) Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie informuje:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą przy ul. Żelaznej 59A, 00-848 Warszawa (dalej jako: PGW Wody Polskie).
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w PGW Wody Polskie możliwy jest pod adresem e-mail: [iod@wody.gov.pl](mailto:iod@wody.gov.pl) lub listownie pod adresem: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą przy ul. Żelaznej 59A, 00-848 Warszawa, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych” albo pod adresem e-mail: [iod.gliwice@wody.gov.pl](mailto:iod.gliwice@wody.gov.pl) lub listownie pod adresem: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gliwicach z siedzibą przy ul. H. Sienkiewicza 2, 44-100 Gliwice, z dopiskiem: „Regionalny Inspektor Ochrony Danych w Gliwicach”.
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu wypełnienia ciążącego na administratorze obowiązku prawnego, tj. prowadzenia postępowania administracyjnego, w tym wydanie decyzji administracyjnej w oparciu o przepisy ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia w związku z art. 14 ust. 1 pkt 5, art. 14 ust. 5 oraz art. 397 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne).
- 4) Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych mogą być: organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa.
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres wynikający z przepisów prawa, w tym Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz przepisów resortowych.
- 6) W związku z przetwarzaniem danych osobowych Pani/Pana dotyczących przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
  - a) prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych (podstawa prawna: art. 15 Rozporządzenia);
  - b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych Pani/Pana dotyczących – w przypadku, gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne (podstawa prawna: art. 16 Rozporządzenia);
  - c) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych Pani/Pana dotyczących (podstawa prawna: art. 18 Rozporządzenia);
- 7) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy Rozporządzenia (podstawa prawna: art. 77 Rozporządzenia).
- 8) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest wymogiem ustawowym i jest niezbędne dla realizacji celów, o których mowa w pkt 3, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie niemożność realizacji tych celów.
- 9) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą podlegały profilowaniu. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji będzie polegało na rejestracji dokumentów w elektronicznym systemie obiegu dokumentów.